



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 29 SEPTEMBER 2005

[No. 39

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 533

[No. SPANS: P. 015172 Vol. II

PELANTIKAN MEMANGKU

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Maria binti Sinti untuk memangku jawatan Pustakawan, Gred S44 mulai 15 Januari 2005 hingga 14 Januari 2006 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 027216

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Disney Edward Lai untuk memangku jawatan Pegawai Sistem Maklumat, Gred F44 untuk tempoh mulai 25 Februari 2005 hingga 31 Disember 2006 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 017574

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Van Kong @ Van Kong Tze Yien untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 4 Mac 2005 hingga 31 Disember 2006 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada PANS 45(6) Bahagian B.

No. 534

[No. SPANS: P. 008928 Vol. II

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Yong Su Lien @ Yong Su Hien untuk menanggung kerja jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 2 September 2004 hingga 14 Oktober 2004. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada PANS 45(5) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 011058

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Noelle Bachi untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Pertanian, Gred G48 untuk tempoh mulai 22 Oktober 2004 hingga 4 November 2004. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada PANS 45(5) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 001308 Vol. II

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Abd. Hamit bin Harun untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir (Timbalan Pengarah), Gred N48 untuk tempoh mulai 8 November 2004 hingga 23 November 2004. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada PANS 45(5) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 000408

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Amjah bin Mamat untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Tadbir (Penguasa Lalu Lintas), Gred N41 untuk tempoh mulai 9 November 2004 hingga 11 Disember 2004. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada PANS 45(5) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 016719

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Haya bin Ramba untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q48 untuk tempoh mulai 13 Januari 2005 hingga 6 Februari 2005. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada PANS 45(5) Bahagian B.

[No. SPANS: P. 027446

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Alexander Francis untuk menanggung kerja jawatan Pustakawan, Gred S41 untuk tempoh mulai 10 Mac 2005 hingga 7 April 2005. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada PANS 45(5) Bahagian B.

No. 535

[No. SPANS: P. 009003/202

PELANTIKAN SECARA KONTRAK

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan secara kontrak bagi Encik Yap Chow Wah ke jawatan Jurutera, Gred J41 selama tiga (3) tahun mulai dari 6 Jun 2005.

No. 536

[No. SPANS: P. 030245

PELANTIKAN SECARA PERTUKARAN SEMENTARA

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Y.A. Ustaz Jasri @ Nasip bin Matjakir ke jawatan Timbalan Mufti, Pegawai Hal Ehwal Islam, Gred S48 secara Pertukaran Sementara mulai dari 1 Januari 2005 hingga 31 Disember 2006.

No. 537

[No. DBKK (BHU) 100-1/2/14

ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961

(Ordinan No. 11 tahun 1961)

BANDARAYA KOTA KINABALU

NOTIS NIAT UNTUK MEMBUAT PINDAAN UNDANG-UNDANG KECIL

Selaras dengan seksyen 51(1) Ordinan Kerajaan Tempatan 1961, notis ini dikeluarkan dengan kuasa-kuasa yang diberikan oleh seksyen 50(1) Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 dan Enakmen Bandaraya Kota Kinabalu 1996, dengan ini membuat pindaan Undang-undang Kecil seperti berikut:-

1. Undang-undang Kecil Bandaraya Kota Kinabalu (Iklan) (Pindaan) 2005.
2. Salinan cadangan pindaan ke atas Undang-undang Kecil ini telah dipamerkan di Pejabat Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dan boleh diperiksa pada bila-bila masa waktu pejabat.
3. Sebarang bantahan ke atas cadangan pindaan Undang-undang Kecil ini hendaklah dikemukakan kepada Mayor Bandaraya Kota Kinabalu di No. 1, Jalan Bandaran, 88675 Kota Kinabalu dalam tempoh empat belas (14) hari notis ini diterbitkan.
4. Pindaan ini dibuat bertujuan memperluaskan penguatkuasaan Undang-undang Kecil Majlis Perbandaran Kota Kinabalu (Iklan) 1983.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 10 Ogos 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Bandaraya Kota Kinabalu.

[No.DBKK (BHU) 100-1/2/14]

THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961
(Ordinance No. 11 of 1961)

CITY OF KOTA KINABALU
NOTICE OF INTENTION TO AMEND BY-LAWS

Pursuant to section 51(1) of the Local Government Ordinance 1961, notice is hereby given that the Mayor of the City of Kota Kinabalu in exercise of the power conferred upon it under section 50(1) of the said Ordinance and City of Kota Kinabalu Enactment 1996 to make the following By-laws:-

1. The City of Kota Kinabalu (Advertisement) (Amendment) By-laws 2005.
2. Copies of the proposed By-laws have been deposited in the office of City of Kota Kinabalu and may be inspected during normal working hours.
3. Any objections to the proposed By-laws must be lodged in writing with the Mayor of the City of Kota Kinabalu at No. 1, Jalan Bandaran, 88675 Kota Kinabalu within fourteen (14) days of the publication of this notice.
4. The purpose of this By-laws is to widen the power under the existing By-laws.

Dated at Kota Kinabalu this 10th day of August, 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
City of Kota Kinabalu.

No. 538

[No.DBKK (BHU) 100-1/2/12]

ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN, 1961
(Ordinan No. 11 tahun 1961)

BANDARAYA KOTA KINABALU
NOTIS NIAT UNTUK MEMBUAT PINDAAN UNDANG-UNDANG KECIL

Selaras dengan seksyen 51(1) Ordinan Kerajaan Tempatan 1961, notis ini dikeluarkan dengan kuasa-kuasa yang diberikan oleh seksyen 50(1) Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 dan Enakmen Bandaraya Kota Kinabalu 1996, dengan ini membuat pindaan Undang-undang Kecil seperti berikut:-

1. Undang-undang Kecil Bandaraya Kota Kinabalu (Anti-Sampah Sarap) (Pindaan) 2005.

2. Salinan cadangan pindaan ke atas Undang-undang Kecil ini telah dipamerkan di Pejabat Dewan Bandaraya Kota Kinabalu dan boleh diperiksa pada bila-bila masa waktu pejabat.
3. Sebarang bantahan ke atas cadangan pindaan Undang-undang Kecil ini hendaklah dikemukakan kepada Mayor Bandaraya Kota Kinabalu di No. 1, Jalan Bandaran, 88675 Kota Kinabalu dalam tempoh empat belas (14) hari notis ini diterbitkan.
4. Pindaan ini dibuat bertujuan memperluaskan penguatkuasaan Undang-undang Kecil Majlis Perbandaran Kota Kinabalu (Anti-Sampah Sarap) 1984.

Bertarikh di Kota Kinabalu pada 10 Ogos 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
Bandaraya Kota Kinabalu.

[No. DBKK (BHU) 100-1/2/12

THE LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE, 1961

(Ordinance No. 11 of 1961)

CITY OF KOTA KINABALU

NOTICE OF INTENTION TO AMEND BY-LAWS

Pursuant to section 51(1) of the Local Government Ordinance 1961, notice is hereby given that the Mayor of the City of Kota Kinabalu in exercise of the power conferred upon it under section 50(1) of the said Ordinance and City of Kota Kinabalu Enactment 1996 to make the following By-laws:-

1. The City of Kota Kinabalu (Anti-Litter) (Amendment) By-laws 2005.
2. Copies of the proposed By-laws have been deposited in the office of City of Kota Kinabalu and may be inspected during normal working hours.
3. Any objections to the proposed By-laws must be lodged in writing with the Mayor of the City of Kota Kinabalu at No. 1, Jalan Bandaran, 88675 Kota Kinabalu within fourteen (14) days of the publication of this notice.
4. The purpose of this By-laws is to widen the power under the existing By-laws.

Dated at Kota Kinabalu this 10th day of August, 2005.

DATUK ILIYAS IBRAHIM,
Mayor,
City of Kota Kinabalu.

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH BEAUFORT
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Majlis Daerah Beaufort bagi tahun berakhir 31 Disember 2004 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Kecuali apa yang dinyatakan di perenggan 2.1 hingga 2.2 dalam Laporan Ketua Audit Negara, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Beaufort pada 31 Disember 2004 dan hasil serta pembayaran dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

NGU KEE LEONG,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 4 Julai 2005.

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH BEAUFORT
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004

Laporan Ketua Audit Negara ini hendaklah dibaca bersama-sama dengan Sijil Ketua Audit Negara bagi menyokong pendapat Audit terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Pemerhatian Audit terhadap Penyata Kewangan adalah seperti berikut:

- 2.1 *Bantuan Kapital* - RM2,375,000
Bantuan Khas - RM642,080

Pada tahun 2004, Majlis telah menggunakan sejumlah RM2.98 juta daripada RM3.02 juta baki bantuan kapital dan khas daripada Kerajaan Negeri untuk membiayai aktiviti lain. Majlis hendaklah mendapatkan kelulusan daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan sebelum menggunakan baki bantuan tersebut untuk tujuan lain. Sementara itu sekiranya baki berkenaan tidak diperlukan lagi, jumlah berkenaan hendaklah dipulangkan kepada Kerajaan Negeri atau kelulusan khas diperoleh bagi menukar bantuan berkenaan kepada *grant* mengurus.

- 2.2 *Pendahuluan Persendirian*

Majlis masih belum dapat menyelesaikan kes kehilangan wang sejumlah RM35,418 yang berlaku pada tahun 1983 dan 1984. Majlis telah mengemukakan permohonan kelulusan untuk menghapus kira amaun tersebut kepada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan dan sedang menunggu jawapan daripada Kementerian itu.

3. Selain daripada mengesahkan Penyata Kewangan tersebut, semakan Audit juga dibuat terhadap prestasi kewangan dan pengurusan aktiviti Majlis Daerah Beaufort. Hasil semakan itu dinyatakan dalam perenggan berikut:

- 3.1 *Prestasi Kewangan*

Pada tahun 2004, Majlis meramalkan belanjawan yang positif berdasarkan anggaran penerimaan sejumlah RM4.04 juta dan pembayaran sejumlah RM2.48 juta. Majlis telah mengakhiri tahun kewangan dengan mencatatkan surplus sejumlah RM425,708 berdasarkan penerimaan sejumlah RM3.18 juta dan perbelanjaan sejumlah RM2.76 juta. Secara keseluruhan, prestasi kewangan Majlis bagi tahun 2004 meningkat sejumlah RM180,360 berbanding dengan tahun 2003 iaitu daripada surplus sejumlah RM245,348 kepada surplus sejumlah RM425,708. Memandangkan liabiliti dan hasil tertunggak tidak diambil kira dan akaun Majlis disediakan mengikut asas perakaunan tunai tidak memberi pendedahan yang mencukupi, saya tidak dapat memastikan kesan kewangan sepenuhnya terhadap kedudukan kewangan Majlis Daerah Beaufort pada 31 Disember 2004.

- 3.2 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 2004 ialah RM1,002,130 iaitu meningkat sejumlah RM30,568 berbanding dengan tunggakan hasil pada akhir tahun 2003 yang berjumlah RM971,562.

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am	958,915
Sewa Pasar dan Gerai	43,215
Jumlah	<u>RM1,002,130</u>

Saya tidak dapat mengesahkan jumlah tunggakan ses tanah kerana penyata terperinci mengenainya tidak disediakan. Bagaimanapun, Majlis perlu mengambil tindakan yang lebih berkesan untuk mengutip tunggakan tersebut.

- Langkah-langkah pembedahan yang sewajarnya hendaklah diambil oleh pihak pengurusan Majlis Daerah Beaufort untuk meningkatkan lagi akauntabiliti awam.

NGU KEE LEONG,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 4 Julai 2005.

MAJLIS DAERAH BEAUFORT
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2004

<i>Tanggungans</i>	<i>2004</i>	<i>2003</i>	<i>Harta</i>	<i>2004</i>	<i>2003</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	2,375,000	2,375,000	Wang dalam Bank	88,430	20,522
Bantuan-bantuan Khas	642,080	643,057	Pendahuluan Persendirian	35,418	35,418
Modal Pusingan bagi Bantuan Ekonomi Rakyat ... ..	...	20,000			
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	32,891	389,714			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari = (RM)3,371,831					
<i>Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran = RM)425,708</i>					
Baki pada 31 Disember... ..	(2,946,123)	(3,371,831)			
JUMLAH:	<u>RM123,848</u>	<u>RM55,940</u>	JUMLAH:	<u>RM123,848</u>	<u>RM55,940</u>

JAAFAR BIN HJ. ISMAIL,
Pengerusi,
Majlis Daerah Beaufort.

Tarikh: 8 Jun 2005.

MAJLIS DAERAH BEAUFORT
PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki pada</i> <i>1 Januari 2004</i>	<i>Nama Agensi</i>	<i>Baki pada</i> <i>31 Disember 2004</i>
RM		RM
164,311	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	19,213
8,557	Pinjaman Perumahan	12,933
216,846	Biro Angkasa	745
<u>RM389,714</u>		<u>RM32,891</u>

MAJLIS DAERAH BEAUFORT
BANTUAN-BANTUAN KHAS

<i>Baki pada 1 Januari 2004</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki pada 31 Disember 2004</i>
RM		RM
63,000	Pembinaan Kelas Tadika	63,000
51,145	Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran	51,145
16,853	Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	16,853
72,575	Pembinaan Gerai-gerai	72,575
9,000	Penyelenggaraan Padang Pekan Beaufort	9,000
5,000	Pembaikan Gerai-gerai	5,000
70,285	Pembaikan Jalan Raya di Kg. Bintuka	70,285
5,943	Pembelian Kenderaan	5,943
4,961	Pembaikan 2 Buah Lori Air	4,961
5,241	Pembelian Sebuah Isuzu Trooper, Pembinaan Pintu Gerbang dan Pembaikan Tapak Perayaan... ..	5,241
2,919	Pembinaan Tandas Awam	2,919
2,400	Pembinaan Rumah Pegawai Kerja	2,400
53,928	Pembinaan dan Penyelenggaraan Dewan	53,928
2,018	Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	2,018
5,670	Penyelenggaraan Pembuangan Sampah	5,670
3,589	Pembinaan Pasar Baru	3,589
4,590	Pembinaan Footpath	4,590
175,681	Pembinaan Astaka dan Balai Muhibah	175,681
2,992	Pembinaan dan Penyelenggaraan Titian Umum dan Jambatan	2,992
2,200	Pembinaan Perhentian Bas	2,200
70,064	Pembinaan dan Penyelenggaraan Jalan Raya	69,087
8,003	Pembinaan Balai Raya, Kelas Tabika, Surau, Pondok Wanita, Saluran Graviti dan Klinik... ..	8,003
5,000	Pembinaan Rumah Rehat	5,000
<u>RM643,057</u>		<u>RM642,080</u>

MAJLIS DAERAH BEAUFORT					
BANTUAN KAPITAL					
	RM				RM
Baki pada 31 Disember 2004 ...	2,375,000	Baki pada 1 Januari 2004	...	...	2,375,000
KIRA-KIRA MODAL PUSINGAN RANCANGAN EKONOMI RAKYAT					
	RM				RM
Baki pada 31 Disember 2004 ...	20,000	Baki pada 1 Januari 2004	...	...	20,000
KIRA-KIRA PEMBINAAN KELAS TADIKA					
	RM				RM
Baki pada 31 Disember 2004 ...	63,000	Baki pada 1 Januari 2004	...	...	63,000
KIRA-KIRA PENYELENGGARAAN PARIT DAN SISTEM SALURAN					
	RM				RM
Baki pada 31 Disember 2004 ...	51,145	Baki pada 1 Januari 2004	...	...	51,145
KIRA-KIRA PENYELENGGARAAN TAMAN DAN KEMUDAHAN AWAM					
	RM				RM
Baki pada 31 Disember 2004 ...	16,853	Baki pada 1 Januari 2004	...	...	16,853
KIRA-KIRA PEMBINAAN GERAJ-GERAJ					
	RM				RM
Baki pada 31 Disember 2004 ...	72,575	Baki pada 1 Januari 2004	...	...	72,575

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

KIRA-KIRA BAGI PEMBINAAN TANDAS AWAM		RM	
Baki pada 31 Disember 2004 ...	...	2,919	Baki pada 1 Januari 2004 ...
		<u>2,919</u>	
KIRA-KIRA BAGI PEMBINAAN RUMAH PEGAWAI KERJA		RM	
Baki pada 31 Disember 2004 ...	...	2,400	Baki pada 1 Januari 2004 ...
		<u>2,400</u>	
KIRA-KIRA BAGI PEMBINAAN DAN PENYELENGGARAAN DEWAN		RM	
Baki pada 31 Disember 2004 ...	...	53,928	Baki pada 1 Januari 2004 ...
		<u>53,928</u>	
KIRA-KIRA BAGI PENYELENGGARAAN LAMPU JALAN RAYA		RM	
Baki pada 31 Disember 2004 ...	...	2,018	Baki pada 1 Januari 2004 ...
		<u>2,018</u>	
KIRA-KIRA BAGI PENYELENGGARAAN PEMBUANGAN SAMPAH		RM	
Dipindah ke Hasil 7/2 ...	...	38,933	Baki pada 1 Januari 2004 ...
Baki pada 31 Disember 2004 ...	...	5,670	Diterima dalam Tahun 2004 ...
		<u>RM44,603</u>	
			<u>RM44,603</u>

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

KIRA-KIRA BAGI PEMBINAAN BALAI RAYA, KELAS TABIKA, SURAU,
PONDOK WANITA, SALURAN GRAVITI DAN KLINIK

Baki pada 31 Disember 2004 ...	RM	8,003	Baki pada 1 Januari 2004 ...	RM	8,003
--------------------------------	----	-------	------------------------------	----	-------

KIRA-KIRA BAGI PEMBINAAN RUMAH REHAT

Baki pada 31 Disember 2004 ...	RM	5,000	Baki pada 1 Januari 2004 ...	RM	5,000
--------------------------------	----	-------	------------------------------	----	-------

KIRA-KIRA BAGI PENYEMENAN KAWASAN TAMU BEAUFORT JAYA

Dipindah ke Hasil 7/2 ...	RM	150,000	Diterima dalam Tahun 2004 ...	RM	150,000
---------------------------	----	---------	-------------------------------	----	---------

KIRA-KIRA PENDAHULUAN PERSENDIRIAN

Baki pada 1 Januari 2004 ...	RM	35,418	Baki pada 31 Disember 2004 ...	RM	35,418
------------------------------	----	--------	--------------------------------	----	--------

KIRA-KIRA PINJAMAN PENDAHULUAN KENDERAAN

Dibayar dalam Tahun 2004 ...	RM	921	Diterima dalam Tahun 2004 ...	RM	921
------------------------------	----	-----	-------------------------------	----	-----

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2004		Penerimaan Sebenar	Kurang Darpada Anggaran		Lebih Darpada Anggaran
		RM	RM		RM	RM	
HASIL							
1 - SES-SES							
1.	Cukai Tanah	21,000	11,582	9,418	-	-	-
2.	Tunggakan Cukai	18,000	34,949	-	16,949	-	16,949
2 - BAYARAN-BAYARAN							
1.	Pelan Bangunan	30,000	14,934	15,066	-	-	-
2.	Bayaran Notis	2,000	899	1,101	-	-	-
3.	Bayaran Kandang	300	-	300	-	-	-
4.	Rumah Penyembelihan	-	-	-	-	-	-
3 - LESEN-LESEN							
1.	Kedai Kopi dan Restoran	6,000	3,800	2,200	-	-	-
2.	Anjing	50	70	-	20	-	20
3.	Hiburan (Seksyen 5)	30,000	18,635	11,365	-	-	-
4.	Hiburan (Seksyen 6)	7,000	6,290	710	-	-	-
5.	Penjaja	10,000	8,730	1,270	-	-	-
6.	Pasar dan Gerai	50,000	15,304	34,696	-	-	-
7.	Papan Iklan	16,000	9,365	6,635	-	-	-
8.	Petroleum	7,000	18,350	-	11,350	-	11,350
9.	Tamu	120,000	114,933	5,067	-	-	-
10.	Kedai Gunting/Keriting	500	276	224	-	-	-

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2004		Penerimaan Sebenar		Kurang Daripada Anggaran		Lebih Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN - (samb.)								
11.	Perniagaan Berbahaya	100	-			100			
12.	Kantin	4,000	2,040			1,960			
13.	Hotel dan Rumah Penginapan	240	115			125			
14.	Lesen Lain	400	-			400			
	4 - PELBAGAI								
1.	Denda	10,000	750			9,250			
2.	Faedah atas Simpanan	15,000	5,702			9,298			
3.	Pelbagai	50,000	54,777			-		4,777	
4.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	200	-			200			
5.	Sewa Dewan Masyarakat	25,000	24,207			793			
6.	Sewa Padang	5,000	2,450			2,550			
7.	Sewa Peralatan	5,000	-			5,000			
8.	Sewa Pasar dan Gerai	215,000	131,963			83,037			
9.	Sewa Bangunan Majlis	54,000	33,800			20,200			
	5 - CUKAI-CUKAI								
1.	Cukai Perkara Am	582,167	341,668			240,499			
2.	Cukai Salturan Najis	31,070	27,267			3,803			
3.	Tunggakan Cukai:								
	(a) Cukai Perkara Am	850,000	89,434			760,566			
	(b) Cukai Salturan Najis	10,000	1,232			8,768			

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2004</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Kurang Darpada Anggaran</i>	<i>Lebih Darpada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
1.	Caruman Pengganti Cukai:				
	(a) Negeri	91,928	-	91,928	-
	(b) Persekutuan	71,363	231,351	-	159,988
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
	(a) Negeri	592,561	592,561	-	-
3.	Bantuan	695,000	1,016,962	-	321,962
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-
2.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	400,090	367,950	32,140	-
3.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	-	-
4.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam	10	-	10	-
5.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-
6.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	10	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	10	-
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik	10	-	10	-
	JUMLAH HASIL:	RM4,036,029	RM3,182,346	RM1,368,719	RM515,046

MAJLIS DAERAH BEAUFORT
PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2003 2004	Butiran	Anggaran 2004	Peruntukan Tambahhan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
PERBELANJAAN							
GAJI BAGI PEKERJA TETAP							
I - BAHAGIAN PENTADBIRAN							
1	1	(a) Pegawai Kerja N41	36,000	-	36,000	37,061	1,061
1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir N32 ...	31,000	-	31,000	2,002	-
1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir N27 ...	26,000	-	26,000	28,581	2,581
1	1	(d) Pembantu Tadbir N22	20,000	-	20,000	22,860	2,860
3	3	(e) Pembantu Tadbir N17	30,000	-	30,000	27,493	-
1	1	(f) Pembantu Tadbir Rendah N11 ...	11,000	-	11,000	10,209	-
1	1	(g) Pembantu Rendah N1	7,500	-	7,500	-	-
1	1	(h) Jaga R1	7,500	-	7,500	-	-
1	1	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor R3	12,000	-	12,000	5,631	-
II - BAHAGIAN AKAUN							
1	1	(a) Penolong Akauntan W27	34,500	-	34,500	36,038	1,538
5	5	(b) Pembantu Tadbir N17	56,000	-	56,000	59,715	3,715
2	2	(c) Pembantu Tadbir Rendah N11 ...	22,000	-	22,000	23,734	1,734
III - BAHAGIAN KEJURUTERAAN							
1	1	(a) Pembantu Teknik J29	30,000	-	30,000	24,567	-
1	1	(b) Pembantu Penilaian W17	7,000	-	7,000	-	-
1	1	(c) Pembantu Tadbir N17	12,000	-	12,000	11,465	-

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2003-2004	Butiran	Anggaran 2004		Peruntukan Tambahhan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan	
			RM	RM			Sebenar	Lebih
1	1	(d) Tukang K3 R9	14,000	-	-	14,000	17,268	3,268
		IV - BAHAGIAN KESIHATAN DAN MERINYU						
1	1	(a) Pembantu Kesihatan U17... ..	13,000	-	-	13,000	13,681	681
2	2	(b) Merinyu Pekan N17	14,000	-	-	14,000	10,906	-
2	2	(c) Pembantu Tadbir Rendah N11 ...	27,000	-	-	27,000	30,426	3,426
1	1	(d) Tukang K2 R11	12,000	-	-	12,000	11,533	-
3	3	(e) Pemandu Kenderaan Bermotor R3 (Pemeliharaan Halaman)	27,000	-	-	27,000	8,047	-
23	23	(f) Pekerja Rendah Awam R1	225,000	-	-	225,000	261,253	36,253
25	25	(g) Pekerja Rendah Awam R1 (Pemeliharaan Halaman)	260,000	-	-	260,000	283,444	23,444
		V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA						
3	3	(a) Pembantu Penguat Kuasa N17 ...	40,000	-	-	40,000	44,827	4,827
2	2	(b) Pembantu Penguat Kuasa Rendah N11	25,000	-	-	25,000	26,518	1,518
1	1	(c) Pemandu Kenderaan Bermotor R3	6,000	-	-	6,000	-	-
2	2	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP						
		(a) Elaun Pengangkutan, Perjalanan dan Sara Hidup	15,000	-	-	15,000	3,264	-
		(b) Elaun Latihan dan Elaun Lain ...	5,000	-	-	5,000	6,053	1,053

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2003 2004	Butiran	Anggaran 2004		Peruntukan Tambahhan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
2		ELAUN BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)						
		(c) Elaun Tanggungan Kerja/Elaun Memangku	3,000	-	-	3,000	1,550	-
		(d) Elaun Kawasan	170,000	-	-	170,000	171,442	1,442
		(e) Elaun Perkhidmatan Awam	70,000	-	-	70,000	63,279	-
		(f) Caruman KWSP	105,000	-	-	105,000	206,746	101,746
		(g) Caruman Pencen	45,000	-	-	45,000	39,316	-
		(h) Imbuhian Tetap Perumahan	127,980	-	-	127,980	120,083	-
		(i) Subsidi Pinjaman Perumahan	25,000	-	-	25,000	77,643	52,643
		(j) Kerja Lebih Masa	4,000	-	-	4,000	3,406	-
3		BAYARAN LAIN						
		1. Elaun untuk Ahli Majlis	10,000	-	-	10,000	10,250	250
		2. Belanja Luar Jangka	15,000	-	-	15,000	15,738	738
		3. Keraian	5,000	-	-	5,000	2,936	-
		4. Insurans	25,000	-	-	25,000	-	-
		5. Bayaran Audit	10,000	-	-	10,000	11,896	1,896
		6. Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	-	-	15,000	13,270	-
		7. Sukan	500	-	-	500	469	-
		8. Setem Pos	500	-	-	500	350	-
		9. Pakaian Seragam	3,000	-	-	3,000	-	-
		10. Pelbagai	3,000	-	-	3,000	1,690	-
		11. Perbelanjaan Guaman	3,000	-	-	3,000	2,000	-

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2003 2004	Butiran	Anggaran 2004		Penuntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar		Perbelanjaan Lebih
			RM	RM			RM	RM	
3		BAYARAN LAIN - (samb.)	RM	RM		RM	RM	RM	
		12. Pengiklanan ...	2,500	-		2,500	331	-	
		13. Dalal Pungutan Hasil ...	10	-		10	-	-	
		14. Bayaran Telefon ...	12,000	-		12,000	6,405	-	
		15. Bayaran Elektrik ...	80,000	-		80,000	371,830	291,830	
		16. Bayaran Air ...	45,000	-		45,000	7,793	-	
		17. Sewa Saluran Najis... ..	10	-		10	123,975	123,965	
		18. Pengembalian Hasil... ..	10	-		10	-	-	
		19. Penilaian Semula Harta Benda ...	50,000	-		50,000	13,651	-	
		20. Sumbangan kepada Kelab Sukan Majlis Daerah Beaufort ...	2,000	-		2,000	3,070	1,070	
4		PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN							
		1. Penyelenggaraan Pejabat dan Dewan	10,000	-		10,000	5,780	-	
		2. Penyelenggaraan Pasar	1,000	-		1,000	-	-	
		3. Penyelenggaraan Rumah Sem- belih	1,000	-		1,000	-	-	
		4. Penyelenggaraan Tandas Awam	500	-		500	-	-	
		5. Penyelenggaraan Kenderaan dan Mesin Rumpit	45,000	-		45,000	37,823	-	
		6. Minyak dan Minyak Pelincir ...	30,000	-		30,000	47,635	17,635	
		7. Pembelian Perkakas dan Pem- baikan	30,000	-		30,000	14,740	-	
		8. Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	5,000	-		5,000	4,937	-	
		9. Kerja Kecil	5,000	-		5,000	2,078	-	

MAJLIS DAERAH BEAUFORT
PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2003 2004	Butiran	Anggaran 2004		Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
			RM	RM				
4		PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN - (samb.)						
		10. Penyelenggaraan Pembuangan Sampah	5,000	-	-	5,000	-	-
5		PERBELANJAAN KAPITAL DAN PEM- BANGUNAN DARI PADA BANTUAN KERAJAAN						
		1. Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar... ..	10,000	-	-	10,000	-	-
		2. Perhubungan Luar Bandar... ..	10	-	-	10	-	-
		3. Bantuan Kapital:						
		(a) Penyelenggaraan Bangunan- bangunan Majlis	10	-	-	10	-	-
		(b) Pemasangan/Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10	-	-	10	-	-
		(c) Pembaikan Dewan Membakut	10	-	-	10	-	-
		(d) Pembaikan Lori Sampah	10	-	-	10	-	-
		(e) Pembaikan Dewan Pak Musa	10	-	-	10	-	-
		(f) Pembinaan Tempat Letak Kereta	10	-	-	10	-	-
		(g) Penyenaman Kawasan Tamu Beaufort Jaya	150,000	-	-	150,000	-	-
		(h) Pembelian Mesin Rumpit	10	-	-	10	-	-
		(i) Pembaikan Rumah Pegawai Kerja... ..	10	-	-	10	-	-
		(j) Pembinaan Pasar Beaufort	10	-	-	10	-	-
		(k) Pembinaan dan Penyeleng- garaan Jalan Raya	200,000	-	-	200,000	179,017	-
		(l) Penyelenggaraan Pembuangan Sampah	50,000	-	-	50,000	38,933	-

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 – (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2003-2004	Butiran	Anggaran	Peruntukan	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
			2004	Tambahan	Diluluskan	Sebenar	Lebih
			RM	RM	RM	RM	RM
5		PERBELANJAAN KAPITAL DAN PEM-BANGUNANDARIPADA BANTUAN KERAJAAN - (samb.)					
		4. Pembinaan, Pembaikan dan Pe-nyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	10	-	10	-	-
		5. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:					
		(a) Kecantikan Bandar dan Pem-binaan Tandas Awam ...	10	-	10	-	-
		6. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian Umum	10	-	10	-	-
		7. Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	10	-	-
		8. Bantuan untuk Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik	10	-	10	-	-
6		PERBELANJAAN KAPITAL UNTUK PENTADBIRAN					
		1. Pembayaran Balik Pinjaman bagi Pasar Beaufort	9,013	-	9,013	-	-
		2. Pembayaran Balik Pinjaman bagi Dewan Masyarakat Beaufort ...	36,958	-	36,958	-	-

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

PENYATA PERBELANJAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2003 2004</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2004</i>	<i>Peruntukan Tambahhan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
6		PERBELANJAAN KAPITAL UNTUK PENTADBIRAN - (samb.)					
		3. Pembayaran Balik Pinjaman bagi Tunggakan Gaji Harun ...	36,262	-	36,262	-	-
		JUMLAH PERBELANJAAN ...	RM2,481,893	-	RM2,481,893	RM2,756,638	RM681,174
		PENERIMAAN MELEBIHI PEMBAYARAN:				425,708	
						RM3,182,346	

MAJLIS DAERAH BEAUFORT
CATATAN PINJAMAN

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Baki Modal Pada 31.12.2004</i>
RM						RM		RM
118,000	Pembinaan Pasar	1967	1968/ 1992	6%	25 Tahun	9,013	17 - 25	61,974
400,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1976	1977/ 2001	6%	25 Tahun	30,551	8 - 24	37,097
280,000	Pembayaran Tunggakan Gaji	1976	1977/ 1986	5%	10 Tahun	36,261	8 - 10	98,749
75,000	Pembinaan Dewan	1977	1978/ 1997	6%	25 Tahun	6,407	7 - 20	60,483
<u>RM873,000</u>						<u>RM82,232</u>		<u>RM558,303</u>

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

CATATAN TUNGGAKAN CUKAI PERKARA AM SEHINGGA 31 DISEMBER 2004

<i>Bil.</i>	<i>Perkara</i>	<i>Anggaran Tahunan</i>	<i>Jumlah Sehingga 31.12.2004</i>
		<i>RM</i>	<i>RM</i>
A. Perniagaan			
1.	Jalan Chung	18,466.30	7,116.66
2.	Jalan Padas	25,455.01	7,769.40
3.	Jalan OKK Hj. Asneh	21,026.52	2,717.00
4.	Jalan Baru	7,041.52	282.90
5.	Kedai Sedco	8,066.16	12,691.84
6.	Lo Chung Park	35,308.14	25,052.70
7.	Beaufort Jaya	106,907.00	51,941.45
8.	Cerah Light Industry	9,094.62	15,873.45
9.	Cerah Comm. Centre	22,025.76	28,917.10
10.	Jalan Beaufort - KK	82,108.94	112,457.20
11.	Kedai Taman Kinamas	9,292.00	37,919.05
12.	Kota Klias	504.90	841.50
13.	Bukau	251.50	-
14.	Limbawang	200.00	-
15.	Weston	2,820.00	8,160.00
16.	SESB	5,736.65	5,736.65
17.	Wisma Arjuna	17,027.80	19,544.28
18.	Pekan Membakut	42,221.66	19,230.50
	JUMLAH (A)	413,554.48	356,251.68
B. Perumahan			
1.	Kampung Cina	11,461.08	23,340.98
2.	Jalan Jimpangah	7,847.28	41,354.15
3.	Beaufort Selatan	449.40	964.00
4.	Kampung Woodford	1,887.50	12,693.50
5.	Taman Kinamas	27,509.18	48,998.69
6.	Taman Foh Sang	23,520.90	35,420.50
7.	Taman San Min	8,884.40	11,106.75
8.	Taman Intisubur	10,243.20	17,219.40
9.	Rumah Murah	24,908.61	174,872.12
10.	Jalan Beaufort - KK	928.54	5,571.24
11.	Taman Kinawan	2,632.79	12,814.44
12.	Taman Foo	5,502.74	31,646.04
13.	Taman Padas	4,462.40	11,608.30
14.	Jalan Lumatai	2,163.00	-
15.	Taman Cerah	3,360.80	10,741.00
16.	Taman Sri Arjuna	23,484.58	82,580.33
17.	Jalan Beaufort - Sipitang	5,909.66	24,472.78
18.	Taman Wawasan	32,838.60	55,618.83
19.	Taman Desa Jaya	15,392.20	561.80
20.	Pekan Lama Membakut	1,727.30	-
21.	Taman Emas Takapan Membakut	8,091.10	1,078.80
	JUMLAH (B)	223,205.26	602,663.65
	JUMLAH (A) + (B)	636,759.74	958,915.33

MAJLIS DAERAH BEAUFORT

CATATAN TUNGGAKAN CUKAI PASAR DAN GERAI SEHINGGA 31 DISEMBER 2004

<i>Bil.</i>	<i>Perkara</i>	<i>Anggaran Tahunan</i>	<i>Jumlah Sehingga 31.12.2004</i>
		<i>RM</i>	<i>RM</i>
BEAUFORT			
1.	Pasar Am Beaufort	98,640	19,415
2.	Gerai Kain	10,440	3,910
3.	Gerai Makan	5,760	1,260
4.	Kedai Gunting Rambut	4,200	2,110
5.	Gerai Atap Biru	2,880	825
6.	Pasar Am Beaufort Jaya	7,560	375
7.	Gerai Ayam	3,300	-
8.	Gerai Khinzir	660	180
9.	Padas Food Court	26,040	8,300
KOTAKLIAS			
10.	Gerai Kota Klias	5,040	700
MEMBAKUT			
11.	Pasar Am:		
	<i>a.</i> Ikan	1,440	-
	<i>b.</i> Makanan Islam	1,260	990
	<i>c.</i> Makan Bukan Islam	1,680	420
	<i>d.</i> Sayur	3,600	2,305
WESTON			
12.	Gerai S/Tetap	2,880	885
13.	Gerai Makan	360	-
14.	Gerai Separuh Tetap Kampung Kukut	1,080	660
15.	Kampung Kebatu	720	620
16.	Kampung Kabidang	180	210
17.	Padas Damit	2,160	1,010
18.	Kampung Bangkalalak	360	450
19.	Kampung Lumadan	720	125
20.	Kampung Bukau	360	60
21.	Kampung Lingkungan	720	625
JUMLAH		182,040	45,435

(A) CATATAN TUNGGAKAN BIL-BIL ELEKTRIK

<i>No. Akaun</i>	<i>Butiran</i>	<i>Jumlah Sehingga 31 Disember 2004</i>
BANGUNAN MAJLIS		RM
3238797	Dewan Pak Musa	565.16
3238805	Dewan Pak Musa [B/G]	16.00
3238854	Pejabat Majlis	33,058.03
3171287	Dewan Kota Klias	300.76
3143591	Dewan Membakut	744.60
3224912	Dewan Limbawang	1,259.18
3171220	Pasar Beaufort Jaya	1,085.84
3143773	Pasar Membakut	5,234.72
3188828	Pasar Weston	1,186.50
3228251	Pasar Sementara	54.25
3188851	Dewan Weston	2,375.54
6330146	Pasar Am Beaufort	9,306.80
JUMLAH [A]:		55,187.38
PAMNAJIS		
3171188	Taman Kinamas	2,923.26
3241767	Lo Chung Park	733.18
3243342	Kedai Cerah [Bulatan]	8,377.97
3277951	Cerah Light Industry	80.00
5867437	Kedai Beaufort Jaya	113.50
6101158	Taman Wawasan	127.74
JUMLAH [B]:		12,355.65
LAMPU JALAN RAYA		
3277464	Jalan Jimpangah	1,348.20
3230000	St. John, Chung & Baru	4,333.50
3236882	Kawasan Bakalau	770.40
3277548	Bulatan-Bakalau	1,411.00
3239126	Kawasan Dewan & PPHT	2,214.90
3239134	Lo Chung Park & Kg. Cina	2,407.50
3239142	Bulatan - Rumah Murah	2,407.50
3239159	Hospital Beaufort	385.20
3253283	Bakalau	124.00

(A) CATATAN TUNGGAKAN BIL-BIL ELEKTRIK - (*samb.*)

<i>No. Akaun</i>	<i>Butiran</i>	<i>Jumlah Sehingga 31 Disember 2004</i>
	LAMPU JALAN RAYA - (<i>samb.</i>)	RM
3253291	Bakalau	124.00
3252913	Perumahan JKR	577.80
3252921	Jalan Rumah Persekutuan/DO	348.80
3252970	Telekom - Middle School	2,696.40
3171204	Rumah Murah - Sipitang	674.10
3171295	Kawasan Kota Klias	-
3188844	Pekan Weston	65.50
3143617	Pekan Membakut	2,083.75
3143708	Pekan Baru Membakut	481.50
3143716	Pekan Baru Membakut	577.80
3171196	Taman Cerah	-
3171212	Taman Foh Sang	101.60
3143625	Taman Desa Jaya [Membakut]	385.20
3143724	Taman Desa Jaya [Membakut]	577.80
3143732	Taman Desa Jaya [Membakut]	770.40
3143740	Taman Desa Jaya [Membakut]	2,136.50
3171246	Kedai Beaufort Jaya	6,712.10
3277514	Taman San Min	5,114.59
3243193	Kedai Cerah [Bulatan]	1,126.04
3243318	Gerai Makan	113.19
5861927	Padas Food Court	508.62
5883582	Astaka Padang Beaufort	294.49
6044689	Wisma Arjuna	436.44
6101091	Taman Wawasan	1,816.12
6185912	Taman Sri Arjuna	1,430.83
6230486	Wisma Arjuna	528.47
6558738	Kawasan Anak Yatim	76.62
6558720	Kawasan Anak Yatim	28.02
6558076	Kawasan Anak Yatim	1.02
6558084	Kawasan Anak Yatim	1.03
6395941	Simpang 3 Kg. Ferri	200.03
	JUMLAH [C]:	45,390.96
	JUMLAH [A] + [B] + [C]:	112,933.99

(B) CATATAN TUNGGAKAN BIL-BIL AIR

<i>No. Akaun</i>	<i>Butiran</i>	<i>Jumlah Sehingga 31 Disember 2004</i>
		RM
1255386-1254779	Pasar Beaufort Jaya	52,615.60
2135843-2135004	Pasar Sementara	396.30
1260600-1259998	Tandas Padang Beaufort	1,446.40
AA1026800F	Pejabat Majlis	9,031.50
124744-1245138	Dewan Pak Musa	20,210.60
1657978-1675342	Pasar Weston	1,270.94
1494243-1495457	Tandas Pekan Baru Membakut	518.70
1490755-1491969	Tandas Pekan Lama Membakut	821.40
1465809-1467013	Dewan Membakut	246.00
1465818-1467022	Pasar Membakut	34,501.30
12414227-124081	Dewan Kota Klias	1,324.20
AA32200W	Nursery	302.40
AA32700Z	Tandas Alam Sekitar	1,854.90
	JUMLAH:	124,540.24

PUBLIC NOTICES**No. 540**

[No. K. 727/1990]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Sia Ming Piew
No. Kad Pengenalan: 580404-08-5543/5409394
Alamat: No. 22, Jalan Hang Jebat 36,
Taman Skudai Baru,
81300 Skudai, Johor
Perihal: Eksekutif Pemasaran
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K727 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 September 2005
Waktu: 2.30 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Bertarikh: 23 Ogos 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. K. 727/1990]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Sia Ming Piew
NRIC No.: 580404-08-5543/5409394
Address: No. 22, Jalan Hang Jebat 36,
Taman Skudai Baru,
81300 Skudai, Johor
Description: Marketing Executive
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K727 of 1990
Date of First Meeting: 19th September, 2005
Time: 2.30 p.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 23rd August, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 541

[No. JIM (KK) 206/99

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Paulus bin Anil

No. Kad Pengenalan: H 0451991

Alamat: Kampung Bandukan Baru, Bingkor,
Sek. Keb. Magatang,
Peti Surat No. 211,
89009 Keningau

Perihal: Guru

Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu

No. Kebankrapan: K29(P)-30 tahun 1999

Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 September 2005

Waktu: 3.00 petang

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 26 Ogos 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Paulus bin Anil
NRIC No.: H 0451991
Address: Kampung Bandukan Baru, Bingkor,
Sek. Keb. Magatang,
P. O. Box No. 211,
89009 Keningau
Description: Teacher
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29(P)-30 of 1999
Date of First Meeting: 5th September, 2005
Time: 3.00 p.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 26th August, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 542

[No. JIM (KK) 24/2000]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Alan Teo Kuang Ming @ Mohd. Noor
No. Kad Pengenalan: 691112-12-5883/H 0722938
Alamat: Lot No. 175, Taman Fu Yen,
Lorong Unta 7, Luyang,
88300 Penampang, Kota Kinabalu
Perihal: Kontraktor Bebas
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29(P)-360 tahun 1998
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 September 2005

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Waktu: 3.00 petang
Tempat: Jabatan Insolvency Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 26 Ogos 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvency Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.

[No. JIM (KK) 24/2000

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Alan Teo Kuang Ming @ Mohd. Noor
NRIC No.: 691112-12-5883/H 0722938
Address: Lot No. 175, Taman Fu Yen,
Lorong Unta 7, Luyang,
88300 Penampang, Kota Kinabalu
Description: Freelance Contractor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29(P)-360 of 1998
Date of First Meeting: 6th September, 2005
Time: 3.00 p.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 26th August, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 543

[No. JIM (KK) 400/2004]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chia Sing Teong
No. Kad Pengenalan: 630316-10-7717/7005804
Alamat: Peti Surat No. 20167,
88758 Luyang, Penampang,
Kota Kinabalu, Sabah
Perihal: Penguasa
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K29-140 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 September 2005
Waktu: 3.00 petang
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.
Bertarikh: 26 Ogos 2005.

NIRAN TAN KRAN,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (KK) 400/2004]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chia Sing Teong
NRIC No.: 630316-10-7717/7005804
Address: Peti Surat No. 20167,
88758 Luyang, Penampang,
Kota Kinabalu, Sabah
Description: Supervisor
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K29-140 of 2002
Date of First Meeting: 7th September, 2005
Time: 3.00 p.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Insolvency Department Malaysia, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 26th August, 2005.

NIRAN TAN KRAN,
State Insolvency Director,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 544

[No. JIM (Twu) 12/96

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Sarati binti Bayong
No. Kad Pengenalan: 620612-12-5902/H 0415151
Alamat: Kg. Tanjung Batu Tengah,
Jalan Kukusan,
Peti Surat No. 62431,
91000 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 130 tahun 1995
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Oktober 2005
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh: -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Sarati binti Bayong
NRIC No.: 620612-12-5902/H 0415151
Address: Kg. Tanjung Batu Tengah,
Jalan Kukusan,
P. O. Box No. 62431,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 130 of 1995
Date of First Meeting: 4th October, 2005
Time: 11.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,
Dunlop Street, 91000 Tawau, Sabah.
Dated: -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 545

[No. JIM (Twu) 72/98]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Baharudin bin Yaakop
No. Kad Pengenalan: 380111-05-5301/H 0447780
Alamat: No. 3664, Taman Ria 1, Jalan Utara Baru,
91000 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 250 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Oktober 2005
Waktu: 11.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh: -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JIM (Twu) 72/98

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Baharudin bin Yaakop
NRIC No.: 380111-05-5301/H 0447780
Address: No. 3664, Taman Ria 1,
Jalan Utara Baru,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 250 of 1997
Date of First Meeting: 5th October, 2005
Time: 11.00 a.m.
Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,
Dunlop Street, 91000 Tawau, Sabah.

Dated: -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 546

[No. JIM (Twu) 28/05]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967
MESYUARAT PERTAMA PEMIUTANG

Nama Sibankrap: Mad Salban bin Nulhakim
No. Kad Pengenalan: 560612-12-5257
Alamat: FELDA Sahabat 02 Anjung Teduh,
W.D.T. No. 23, 91109 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 02 tahun 2005
Tarikh Mesyuarat Pertama: 5 Oktober 2005
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvency Malaysia, Cawangan Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Bertarikh pada: 5 September 2005.

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvency, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.

[No. JIM (Twu) 28/05]

BANKRUPTCY ACT, 1967
FIRST MEETING OF CREDITORS

Debtor's Name: Mad Salban bin Nulhakim
NRIC No.: 560612-12-5257
Address: FELDA Sahabat 02 Anjung Teduh,
W.D.T. No. 23, 91109 Lahad Datu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 02 of 2005
Date of First Meeting: 5th October, 2005
Time: 10.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Department of Insolvency Malaysia, Tawau Branch,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order for Summary
Administration (Section 106): -

Dated: 5th September, 2005.

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 547

[No. JIM/SDK/73504/1/1981

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Ng Hon Poi
No. Kad Pengenalan: 450215-12-5221/H 0080786
Alamat: D/a. Ng Mui Chin,
Peti Surat No. 221,
90702 Sandakan
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29)-7 tahun 1981
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 21 September 2005
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 30 Ogos 2005.

KAREN VINCENT,
*Pegawai Insolvensi, Cawangan Sandakan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.*

[No. JIM/SDK/73504/1/1981]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Ng Hon Poi
NRIC No.: 450215-12-5221/H 0080786
Address: C/o. Ng Mui Chin,
P. O. Box No. 221,
90702 Sandakan
Description: Jobless
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(29)-7 of 1981
Last Day of Receiving Proofs: 21st September, 2005
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P.O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 30th August, 2005.

KAREN VINCENT,
Insolvency Officer, Sandakan Branch,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 548

[No. PPT (SDK) 1119/1995]

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

NOTIS MENGENAI PELEPASAN PELIKUIDASI

Nama Syarikat: Sri Lokan Sdn. Bhd.
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Blok 27, Tingkat 2, Lot 10A, Jalan 3,
Sandakan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Perkara: S(28) 11 tahun 1995
Nama Pelikuidasi: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat Pelikuidasi: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Pelepasan: 17 Ogos 2005

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965- (samb.)

Alamat:

Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Bilik 1101-1108, Tingkat 11,
Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846,
90709 Sandakan.

Bertarikh: 14 September 2005.

KAREN VINCENT,
Pegawai Insolvency, Cawangan Sandakan ,
b.p. Penolong Pengarah Insolvency dan Pelikuidasi Syarikat,
Cawangan Sandakan.

[No. PPT (SDK) 1119/1995]

COMPANIES ACT, 1965

NOTICE OF RELEASE OF LIQUIDATOR

Name of Company: Sri Lokan Sdn. Bhd.
Address of Registered Office: Block 27, 2nd Floor, Lot 10A, Road 3,
Sandakan
Court: High Court, Sandakan
Number of Matter: S(28) 11 of 1995
Liquidator's Name: Director General of Insolvency, Malaysia
Liquidator's Address: Department of Insolvency, Sandakan Branch
Date of Release: 17th August, 2005

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Rooms 1101-1108, 11th Floor,
Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846,
90709 Sandakan.

Dated: 14th September 2005.

KAREN VINCENT,
Insolvency Officer, Sandakan Branch,
for Assistant Director of Insolvency and Liquidator,
Sandakan Branch.

No. 549

[No. KK 20050025/5

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: LEE DAH YOENG, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 730514-12-5025 (BARU) H 0859107 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di ENT Wad Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 3 September 2004 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 6 Disember 2005 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HJ. MANSOR,
Pentadbir Negara, Sabah.

Bertarikh: 7 September 2005.

[No. KK 20050025/5

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: LEE DAH YOENG, DECEASED

NRIC No.: 730514-12-5025 (NEW) H 0859107 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at ENT Ward Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 3rd day of September, 2004 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 6th day of December, 2005 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HJ. MANSOR,
Administrator General, Sabah.

Dated: 7th day of September, 2005.

No. 550

[No. KK 20050027/5

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: YAPP LON KIM, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 640503-12-5119 (BARU) H 0622050 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat di Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 12 Jun 2005 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 6 Disember 2005 dan

PUBLIC NOTICES - (cont.)**WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA- (samb.)**

selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HJ. MANSOR,
Pentadbir Negara, Sabah.

Bertarikh: 7 September 2005.

[No. KK 20050027/5

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: YAPP LON KIM, DECEASED

NRIC No.: 640503-12-5119 (NEW) H 0622050 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate at Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 12th day of June, 2005 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 6th day of December, 2005 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HJ. MANSOR,
Administrator General, Sabah.

Dated: 7th day of September, 2005.

No. 551

[No. ARB (SB) (PES) 09/2004/7

WASIAT DAN PENTADBIRAN PUSAKA

HARTA PUSAKA: YONG YUN YIN, SI MATI

NO. KAD PENGENALAN: 470124-12-5208 (BARU) H 0210748 (LAMA)

Semua orang yang ada apa-apa tuntutan terhadap harta pusaka si mati yang namanya tersebut di atas yang mati tak berwasiat dibawa mati ke Hospital Queen Elizabeth, Kota Kinabalu pada 31 Mei 1985 adalah dikehendaki menyampaikan tuntutan-tuntutan mereka dengan bertulis kepada yang bertandatangan di bawah ini tidak lewat daripada 8 Disember 2005 dan selepas tarikh ini harta pusaka itu akan dibahagi-bahagikan di antara orang-orang yang berhak kepadanya dengan tertakluk hanya kepada tuntutan-tuntutan yang telah diterima sebelum dan pada tarikh itu.

ROSMAH BINTI HJ. MANSOR,
Pentadbir Negara, Sabah.

Bertarikh: 9 September 2005.

PROBATE AND ADMINISTRATION ORDINANCE

Cap. 109 (Sabah)

ESTATE OF: YONG YUN YIN, DECEASED

NRIC No.: 470124-12-5208 (NEW) H 0210748 (OLD)

All persons having claims against the estate of the abovementioned deceased who died intestate and brought in dead to Queen Elizabeth Hospital, Kota Kinabalu on 31st day of May, 1985 are required to submit their claims in writing to the under-signed not later than 8th day of December, 2005 after which date the estate will be distributed among the persons entitled thereto subject to claims received by that date.

ROSMAH BINTI HJ. MANSOR,
Administrator General, Sabah.

Dated: 9th day of September, 2005.

TENDER NOTICE

No. 552

[No. JKR. JUB. 600-6/1/290/3

KENYATAAN TENDER

TENDER KHAS UNTUK BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas E sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 1, serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PENGINDAHAN TEBING SUNGAI, AIR PANAS DAN AIR TERJUN TAMAN
BUKIT TAWAU, TAWAU”.

Bayaran Dokumen Tender: RM200.00

Tarikh Terakhir Mengeluarkan
Dokumen Tender: -

Tarikh Tutup: 8 Ogos 2005
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

TENDER NOTICE - (cont.)

Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tawau pada 25 Julai 2005 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tawau.

Dokumen tender akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Pengiktirafan Bumiputera dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/290/3

TENDER NOTICE**FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class E only under Head II, Sub-Head 1 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PENGINDAHAN TEBING SUNGAI, AIR PANAS DAN AIR TERJUN TAMAN
BUKIT TAWAU, TAWAU”.

Tender Document Fee:	RM200.00
Last Day of Issuing Document:	-
Closing Date:	8th August, 2005 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Depart- ment Divisional Engineer’s Office, Tawau on 25th July, 2005 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Sur- veying Section, 5th Floor, Public Works De- partment Headquarters Kota Kinabalu or at Public Works Department Divisional Engineer’s Office, Tawau.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing ‘AUTHORISATION LETTER’ indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Certificate and CIDB (LPIPM) Original Registration must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

REPEATED NOTIFICATIONS

No. 521

[No. JKM. PHB. 600-2/2/32 (18)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 261/2004 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang Bab 69 diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu, Pembinaan Skim Pencegahan Banjir di Kota Kinabalu Basin 5, Pakej 16 Fasa 1," yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 11 Disember 2003.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/2/32 (18)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 261/2004 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of the Flood Mitigation Scheme at Kota Kinabalu Basin 5, Pakej 16 Phase 1, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 11th day of December, 2003.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

ORDINAN TANAH

Bab 68

PEMBATALAN TANAH RIZAB KAWASAN PERLINDUNGAN BURUNG ATAU BINATANG
BURUAN DI HILIR KINABATANGAN (LOT 1 - 2) DAERAH SANDAKAN
DI BAWAH SEKSYEN 28(3)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 28(3) Ordinan Tanah,
Bab 68 Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan kawasan-kawasan tanah rizab
yang diperihalkan di dalam Jadual.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>	<i>Bil. Warta</i>
Di Hilir Kinabatangan					
Lot 1	Sandakan	07200321	09123932	1,082 hektar	39/2002
Lot 2	Sandakan	07200289	09123931	875 hektar	38/2002

2. Pemberitahuan *Warta* Bil. sebagaimana yang diperihalkan di dalam Jadual adalah
dengan ini dibatalkan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 24 Jun 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. (S): 100-52/2/(45)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

REVOCATION OF GAME OR BIRD SANCTUARY RESERVE AT HILIR KINABATANGAN
(LOT 1 - 2) SANDAKAN DISTRICT UNDER SECTION 28(3)

In exercise of the powers conferred upon him by section 28(3) of the Land Ordinance,
Cap. 68 the Yang di-Pertua Negeri hereby revokes the reservations as described in the
Schedule.

REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)

THE LAND ORDINANCE - (cont.)

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>	<i>Gazette Nos.</i>
At Lower Kinabatangan					
Lot 1	Sandakan	07200321	09123932	1,082 hectares	39/2002
Lot 2	Sandakan	07200289	09123931	875 hectares	38/2002

2. *Gazette* Notification Nos. as described in the Schedule are hereby revoked.

Dated at Kota Kinabalu, this 24th day of June, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 523

[No. JKM. PHB. (S): 100-52/2/(45)]

ORDINAN TANAH

Bab 68

PEMBATALAN TANAH RIZAB KAWASAN PERLINDUNGAN BURUNG ATAU BINATANG
BURUAN DI HILIR KINABATANGAN (LOT 1 - 10)
DAERAH KINABATANGAN DI BAWAH SEKSYEN 28(3)

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 28(3) Ordinan Tanah,
Bab 68 Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan kawasan-kawasan tanah rizab
yang diperihalkan di dalam Jadual.

JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>	<i>Bil. Warta</i>
Di Hilir Kinabatangan					
Lot 1	Kinabatangan	09200039	09123932	2,660 hektar	39/2002
Lot 2	Kinabatangan	09200038	09123931	2,884 hektar	38/2002
Lot 3	Kinabatangan	09200041	09123934	2,216 hektar	41/2002

JADUAL - (samb.)

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur Bil.</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Luasnya Lebih Kurang</i>	<i>Bil. Warta</i>
Lot 4	Kinabatangan	09200040	09123933	1,876 hektar	40/2002
Lot 5	Kinabatangan	09200034	09123683	7,421 hektar	07/2000
Lot 6	Kinabatangan	09200046	09123684	1,774 hektar	08/2000
Lot 7	Kinabatangan	09200043	09123936	31.03 hektar	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200044	09123936	105.4 hektar	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200045	09123936	890.8 hektar	61/1999
Lot 8	Kinabatangan	09200032	09123682	13.62 hektar	580/1998
Lot 8	Kinabatangan	09200033	09123682	1,201 hektar	580/1998
Lot 9	Kinabatangan	09200028	09123141	1,120.7 hektar	781/1997
Lot 10	Kinabatangan	09200029	09123681	42.84 hektar	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200030	09123681	1,041.6 hektar	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200031	09123681	868.3 hektar	581/1998

2. Pemberitahuan *Warta* Bil. sebagaimana yang diperihalkan di dalam Jadual adalah dengan ini dibatalkan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 24 Jun 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. (S): 100-52/2/(45)]

THE LAND ORDINANCE

Cap. 68

REVOCATION OF GAME OR BIRD SANCTUARY RESERVE AT HILIR KINABATANGAN
(LOT 1 - 10) KINABATANGAN DISTRICT UNDER SECTION 28(3)

In exercise of the powers conferred upon him by section 28(3) of the Land Ordinance,
Cap. 68 the Yang di-Pertua Negeri hereby revokes the reservations as described in the
Schedule.

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)**THE LAND ORDINANCE - (cont.)*

SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>	<i>Gazette Nos.</i>
At Lower Kinabatangan					
Lot 1	Kinabatangan	09200039	09123932	2,660 hectares	39/2002
Lot 2	Kinabatangan	09200038	09123931	2,884 hectares	38/2002
Lot 3	Kinabatangan	09200041	09123934	2,216 hectares	41/2002
Lot 4	Kinabatangan	09200040	09123933	1,876 hectares	40/2002
Lot 5	Kinabatangan	09200034	09123683	7,421 hectares	07/2000
Lot 6	Kinabatangan	09200046	09123684	1,774 hectares	08/2000
Lot 7	Kinabatangan	09200043	09123936	31.03 hectares	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200044	09123936	105.4 hectares	61/1999
Lot 7	Kinabatangan	09200045	09123936	890.8 hectares	61/1999
Lot 8	Kinabatangan	09200032	09123682	13.62 hectares	580/1998
Lot 8	Kinabatangan	09200033	09123682	1,201 hectares	580/1998
Lot 9	Kinabatangan	09200028	09123141	1,120.7 hectares	781/1997
Lot 10	Kinabatangan	09200029	09123681	42.84 hectares	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200030	09123681	1,041.6 hectares	581/1998
Lot 10	Kinabatangan	09200031	09123681	868.3 hectares	581/1998

2. *Gazette* Notification Nos. as described in the Schedule are hereby revoked.

Dated at Kota Kinabalu, this 24th day of June, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.